

4	Editoriale
Tema	Culture et littérature dans l'enseignement des langues Literatur - Kultur im Sprachenunterricht Cultura e letteratura nell'insegnamento delle lingue Litteratura e cultura en l'instrucziun da lingua
6	Einleitung Introduction Ingo Thonhauser & Jean-François de Pietro
12	Kulturelle und interkulturelle Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht erwerben Eva Burwitz-Melzer
18	Sprachliche und literarische Handlungsfähigkeit entwickeln Irene Pieper
25	Dimensionen und Modelle literarischer Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht Gérald Froidevaux
31	Réflexivité, lecture littéraire et langues étrangères Chiara Bemporad
37	La lecture du texte littéraire en classe de langue étrangère au niveau avancé Rosanna Margonis-Pasinetti
43	Perché leggere letteratura con giovani adulti in una scuola professionale? Alessandra Moretti Rigamonti
46	Wenn einer eine Reise tut: Literatur im Fremdsprachenunterricht Eveline Schwarz
51	Le Chêne et le Roseau, ou comment la littérature ouvre des fenêtres sur soi Fanny Merker
55	Berlin, Berlin - Kreativität im Literaturunterricht als Herausforderung für die Lehrerfortbildung Christian Elben & Hans-Georg von Arburg
61	Überlegungen zum Stellenwert eines „narrativen Prinzips“ im Fremdsprachenunterricht Angelika Kubanek
69	Quelle culture en classe de langues anciennes? Antje Kolde
77	Enseigner les langues anciennes aujourd’hui? Mireille Ko
81	Il greco antico nei nuovi licei italiani: studio dei contenuti e apprendimento linguistico Andrea Taddei
Curiosità linguistiche	85 Cher Hans La rédaction
Finestra I	86 Die Erneuerung des Unterrichts von Griechisch als Fremdsprache Konstantinos Oikonomou
Finestra II	90 I progetti del Centre européen pour les langues vivantes L'enseignement précoce des langues par des contenus de disciplines non linguistiques Renate Krüger, Chantal Muller, Dorieta Chakarova & Dominique Groux
Bloc Notes	96 L'angolo delle recensioni 100 Informazioni – Agenda 104 Programma, autori, impressum